

STARSWAB® ANAEROBIC TRANSPORT SYSTEM

INTENDED USE

Starswab® Anaerobic Transport System is a self-contained, sterile, ready-to-use system, which includes a tube containing a semi-solid, pre-reduced transport medium. It is intended for maintaining the viability of anaerobic as well as aerobic and facultative anaerobic microorganisms during transportation for up to 48 hours. Sterile packaging allows for use in sterile fields.

DESCRIPTION

Once a clinical specimen has left a body site any anaerobic microorganism present must be protected from the toxic effect of atmospheric oxygen until the specimen is properly set up anaerobically.¹ Therefore, it is wise to routinely use optimal transport procedures. The use of a “gassed” out collection vial is strongly recommended since it will provide an anaerobic environment during transportation of the specimens to the laboratory.² It is also reported that the viability of the aerobic and facultative microorganisms is enhanced in an oxygen free environment.³ Viability was maintained for at least 48 hours at 22-25°C (72-77° F).⁴

MEDIUM FORMULATION

Modified Cary Blair medium supplemented with L-cysteine and Resazurin. The medium is balanced, reduced and non-nutritive. It is devised to improve the survival of clinical pathogens during transportation.⁵

PRINCIPLE OF THE PROCEDURE

Starswab® Anaerobic Transport System is an enclosed system recommended for anaerobic transportation of clinical specimens. The medium contains Sodium Thioglycollate as a reducing agent. The Resazurin indicator in the medium will turn pink to lavender if the anaerobic condition in the tube is compromised. However, a pink to lavender band (up to 2 mm) on the top portion of the medium in an unopened tube is acceptable. The recessed butyl rubber stopper and screw cap facilitate the transfer of liquid specimens to the vial through the rubber stopper using syringes or needles.

Starswab® Anaerobic Transport System

Starswab® Anaerobic Transport Tube with Double Sterile Swabs	10/Box	10 Boxes/Case	Cat. No. S120-D (7 ml) Cat. No. S120-5 (5 ml)
--	--------	---------------	--

SPECIMEN COLLECTION AND TRANSPORTATION

Peel open sterile package. Remove swab and collect specimen. Insert swab into tube. Break the scored shaft of the swab. Replace and tighten the cap quickly. Transport to the laboratory. Liquid specimens should be injected into the tube through the rubber stopper. Information on specimen collection and transport may be found in standard reference materials.⁶

MATERIAL PROVIDED

- Glass tube containing pre-reduced, buffered, semi-solid Cary Blair medium supplemented with L-cysteine and Resazurin.
- Two sterile rayon tipped swabs with scored plastic shafts.

MATERIAL NOT PROVIDED

- Syringes and needles for liquid specimen collection.
- Forceps.
- Material for identification and for other microbiological procedures.

SYSTÈME DE TRANSPORT ANAÉROBIE STARSWAB®

USAGE PRÉVU

Le système de transport anaérobie Starswab® est un système autonome, stérile, prêt à l'emploi comprenant un tube qui contient un médium de transport semi-solide pré-réduit. Il est conçu pour maintenir la viabilité de l'anaérobie ainsi que des micro-organismes anaérobies pendant un transport qui dure jusqu'à 48 heures. L'emballage stérile tient compte de l'utilisation dans les champs stériles.

DESCRIPTION

Lorsqu'un spécimen clinique quitte le site de prélèvement, tout micro-organisme anaérobie présent doit être protégé contre les effets toxiques de l'oxygène dans l'air, jusqu'à ce que le spécimen soit établi de manière anaérobie.¹ C'est pourquoi, il serait utile d'utiliser régulièrement des procédures de transport optimales. Nous recommandons vivement l'utilisation d'une fiole de prélèvement stérilisée au gaz parce que celle-ci fournira un environnement anaérobie pendant le transport des spécimens au laboratoire.² On a constaté également que la viabilité des microorganismes anaérobies facultatifs est accrue dans un environnement exempt d'oxygène.³ La viabilité sera maintenue pendant au moins 48 heures à une température se situant entre 22 et 25°C (72-77° F).⁴

PRÉPARATION DU MÉDIUM

Le médium Cary Blair modifié augmenté de L-cystéine et de Resazurin est équilibré, réduit et non nutritif. Il est conçu pour améliorer la survie des microbes pathogènes cliniques pendant le transport.⁵

PRINCIPES DU PROCÉDÉ

Le système de transport anaérobie Starswab® est un système fermé qui est recommandé pour le transport anaérobie de spécimens cliniques. Le milieu contient un réducteur au thioglycolate de sodium. L'indicateur Resazurin dans le médium deviendra rose à lavande si l'état anaérobie à l'intérieur du tube est compromise. Toutefois, une bande rose à lavande (mesurant jusqu'à 2 mm) sur la portion du haut du médium est acceptable si le tube n'est pas encore ouvert. Un bouchon encastré en caoutchouc butyle et un capuchin vissé facilitent le transfert des spécimens liquides dans la fiole en permettant d'enfoncer des seringues ou des aiguilles à travers le bouchon en caoutchouc.

Système de transport anaérobie Starswab®

Starswab® anaérobie Tube de transport avec doubles écouvillons stériles	10/boîte	10 boîtes/carton	No Cat. S120-D (7 ml) No Cat. S120-5 (5 ml)
---	----------	------------------	--

PRÉLÈVEMENT ET TRANSPORT DE SPÉCIMENS

Ouvrez l'emballage stérile. Retirez l'écouvillon et faites le prélèvement de spécimen. Insérez l'écouvillon dans le tube, Cassez la tige sécable de l'écouvillon. Remettez le capuchon et serrez-le promptement. Transportez le spécimen au laboratoire. Les spécimens liquides doivent être injectés dans le tube à travers le bouchon en caoutchouc. Les renseignements relatifs au prélèvement et au transport des spécimens se trouvent dans les documents de référence standard.⁶

MATÉRIAUX INCLUS

- Tube en verre contenant le médium Cary Blair semi-solide, pré-réduit, tamponné, augmenté de L-cystéine et de Resazurin.
- Deux écouvillons stériles à embout de rayonne munis de tiges sécables.

MATÉRIAUX NON INCLUS

- Seringues et aiguilles pour prélèvement de spécimens liquides.
- Pinces.
- Matériaux servant à l'identification et à d'autres procédures microbiologiques.

SISTEMA DE TRANSPORTE ANAEROBIO STARSWAB®

USO PARA EL QUE HA SIDO DISEÑADO

El sistema de transporte anaerobio Starswab® es un sistema autónomo, estéril y listo para usar que incluye un tubo que contiene un medio semisólido prerreducido. Ha sido diseñado para conservar la viabilidad de microorganismos anaerobios, aerobios y anaerobios facultativos durante su transporte, hasta por 48 horas. Envase estéril permite uso en campos estériles.

DESCRIPCIÓN

Una vez que la muestra clínica ha salido del cuerpo, debe protegerse todo microorganismo anaerobio presente en la misma, contra los efectos tóxicos del oxígeno de la atmósfera, hasta que la preparación anaerobia de la muestra sea adecuada.¹ Por lo tanto, es conveniente usar rutinariamente métodos óptimos de transporte. Se recomienda encarecidamente el uso de frascos que hayan sido expuestos a gas, ya que ofrecen un ambiente anaerobio durante el transporte de las muestras al laboratorio.² Además, se sabe de informes presentados, que la viabilidad de los microorganismos aerobios y facultativos mejora en un ambiente sin oxígeno.³ La viabilidad se conserva por al menor 48 horas a 22-25°C (72-77° F).⁴

FORMULACIÓN DEL MEDIO

Medio Cary Blair modificado, complementado con L-cisteína y resazurin. Es un medio equilibrado, reducido y no nutritivo. Ha sido diseñado para mejorar la supervivencia de patógenos clínicos durante su transporte.⁵

PRINCIPIO DEL PROCEDIMIENTO

El sistema de transporte anaerobio Starswab® es un sistema cerrado, recomendado para el transporte anaerobio de muestras clínicas. El medio contiene tioglicolato sódico como agente reductor. El indicador resazurin, presente en el medio, se torna rosado a lavanda si la condición anaerobia del tubo ha sido afectada. Sin embargo, es aceptable una franja rosada a lavanda (de hasta 2 mm) en la parte superior del medio en un tubo sin abrir. El tapón ranurado de caucho de butilo y la tapa con rosca, facilitan el transvase con jeringas o agujas, de las muestras líquidas al frasco, a través del tapón de caucho.

Sistema de transporte anaerobio Starswab®

Tubo de transporte anaerobio Starswab® con hisopos doble estéril	10/Caja	10 cajas/cajón	Cat. No. S120-D (7 ml) Cat. No. S120-5 (5ml)
--	---------	----------------	---

RECOLECCIÓN Y TRANSPORTE DE MUESTRAS

Abra el paquete estéril. Saque el hisopo y tome la muestra. Introduzca el hisopo en el tubo. Quiebre la varita ranurada del hisopo. Vuelva a colocar la tapa y ajústela rápidamente. Transporte la muestra al laboratorio. Las muestras líquidas deben inyectarse en el tubo, a través del tapón de caucho. En los documentos estándar de consulta se puede hallar información sobre la recolección y el transporte de muestras.⁶

MATERIAL QUE SE SUMINISTRA

- Tubo de vidrio que contiene medio Cary Blair prerreducido, estabilizado, semisólido, complementado con L-cisteína y resazurin.
- Dos hisopos con punta de rayón estéril y varita de plástico ranurada.

MATERIAL QUE NO SE SUMINISTRA

- Jeringas y agujas para la recolección de muestras líquidas.
- Pinzas.
- Material para la identificación y para otros procedimientos microbiológicos.



TURN OVER FOR MORE INFORMATION



VOIR L'ENDOS POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS



MÁS INFORMACIÓN AL DORSO



WARNINGS AND PRECAUTIONS

This product is for single use only. Reuse may cause risk of infection, cross contamination and/or inaccurate results.

Use aseptic procedures throughout specimen collection, culturing and identification.

Handle biological samples and needles carefully according to safe laboratory practices. In the event of any exposure to biological samples obtain appropriate medical attention.

All specimens, tubes and media should be incinerated or autoclaved prior to disposal in accordance with state and local regulations.

Expiry date on media tube represents the expiry date of the product.

LIMITATION OF USE

Microorganisms survive only for a limited time in transport media and should be transported to the laboratory as soon as possible. Avoid extremes in temperature during transportation. Specimens with less than 100,000 CFU/ml may not survive for more than 24 hours.

QUALITY CONTROL

Each lot of Starswab® Anaerobic Transport System is subjected to the following Quality Control evaluations:

1. Sterility - Representative samples of each lot are tested for sterility using Fluid Thioglycollate Broth and Tryptic Soy Broth.
2. Performance - Samples of each lot are challenged by standard microorganism inocula and tested for recovery on appropriate plated media according to current CLSI, Quality Control of Microbiological Transport Systems, M40 - A2.
3. Physical appearance - Medium level, medium integrity, pink to lavender line formation and label information are some of the physical attributes of the products that are inspected.
4. pH - Each lot of product is checked against the standard pH of 7.25 +/- 0.25.

REFERENCES

1. Haldeman, L.V. and Moore, W.E.C., Editor: Anaerobic Laboratory Manual, ed. 3, Blacksburg, Va, 1975, Virginia Polytechnic Inst. and State Univ.
2. Attebery, H.R., and Finegold, S.M.: Combined Screw-Cap and Rubber-Stopper Closure for Hungate Tubes (Pre-Reduced, Anaerobically Sterilized Roll Tubes) Appl. Microbiology, 18: 558-561.
3. Finegold, S.M., Sutter, V.L., Attebery, H.R. and Rosenblatt, J.E., 1974. Isolation of Anaerobic Bacteria, pp. 365-375. In: E.H. Lennette, E.H. Spaulding and J.R. Tovan (ed) Manual of Clinical Microbiology. ed. 2. Am. Soci. Microbiology, Washington, D.C.
4. Sutter, V.L., Attebery, H.R., Rosenblatt, J.E., Bricknell, K.S., and S.M. Finegold. 1972. Anaerobic Bacteriology Manual. Extension Division. University of California. Los Angeles.
5. Jorgensen, Pfaller, Carroll, Funke, Landry, Richter, Warnock, Manual of Clinical Microbiology, 11th Edition, 2015.



Pretium Canada Packaging ULC

50A Steinway Blvd., Etobicoke, Ontario M9W 6Y3 Canada
Tel.(416) 674-7474 / (800) 665-0954 • Fax (416) 674-6067

ADVERTISEMENT ET PRÉCAUTIONS

Ce produit est pour l'utilisation simple seulement. La nouvelle utilisation peut provoquer le risque d'infection, contamination fâchée et-ou résultats inexacts.

Utilisez les procédés aseptiques lors du prélèvement du spécimen, du développement de la culture et de l'identification du spécimen.

Manipulez les échantillons biologiques et les seringues avec une extrême précaution conformément aux pratiques de laboratoire sécuritaires.

En cas d'exposition aux échantillons biologiques, obtenez une attention médicale appropriée. Tous les spécimens, tubes et média doivent être incinérés ou stérilisés à l'autoclave avant d'être mis au rebut selon les règlements de l'État et les règlements locaux.

La date d'expiration sur le tube du milieu représente la date d'expiration du produit.

LIMITES D'UTILISATION

Les micro-organismes survivent seulement pendant un temps limité dans les média de transport et doivent être transportés aussitôt que possible au laboratoire. Évitez les températures extrêmes pendant le transport. Les spécimens contenant un compte de cellules-souches inférieur à 100 000 CFU/ml peuvent ne pas survivre plus de 24 heures.

CONTRÔLE DE QUALITÉ

Tous les lots du Système de transport Starswab® anaérobie sont soumis aux inspections de contrôle de qualité suivantes:

1. Stérilité - Des échantillons-types de chaque lot sont soumis à un test de stérilité utilisant un bouillon de milieu liquide au thioglycolate et un bouillon de soja trypsique.
2. Performance - Des échantillons de chaque lot sont mesurés pour inocula standard de micro-organismes et pour rétablissement sur milieu ensemencé approprié conformément aux normes CLSI et au contrôle de qualité des systèmes de transport microbiologiques, M40 - A2.
3. Aspect physique - Le niveau du médium, l'intégrité du médium, de ligne de lavande rose a la formation et les renseignements de l'étiquette sont des caractéristiques physiques du produit soumis au contrôle de qualité.
4. pH - Tous les lots sont inspectés pour assurer un taux de pH standard de 7,25 avec un écart de +/- 0,25.

RÉFÉRENCES

1. Haldeman, L.V. et Moore, W.E.C., Éditeur : Anaerobic Laboratory Manual, ed. 3, Blacksburg, Va, 1975, Virginia Polytechnic Inst. and State Univ.
2. Attebery, H.R., et Finegold, S.M.: Combined Screw-Cap and Rubber-Stopper Closure for Hungate Tubes (Pre-Reduced, Anaerobically Sterilized Roll Tubes) Appl. Microbiology, 18: 558-561.
3. Finegold, S.M., Sutter, V.L., Attebery, H.R. et Rosenblatt, J.E., 1974. Isolation of Anaerobic Bacteria, pp. 365-375. Dans : E.H. Lennette, E.H. Spaulding et J.R. Tovan (ed) Manual of Clinical Microbiology. ed. 2. Am. Soci. Microbiology, Washington, D.C.
4. Sutter, V.L., Attebery, H.R., Rosenblatt, J.E., Bricknell, K.S., et S.M. Finegold. 1972. Anaerobic Bacteriology Manual. Extension Division. University of California. Los Angeles.
5. Jorgensen, Pfaller, Carroll, Funke, Landry, Richter, Warnock, Manual of Clinical Microbiology, 11th Edition, 2015.



Pretium Canada Packaging ULC

50A Steinway Blvd., Etobicoke, Ontario M9W 6Y3 Canada
Tel.(416) 674-7474 / (800) 665-0954 • Fax (416) 674-6067

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

Este producto es para un solo uso. Reutilización puede causar riesgo de infección, Cruz contaminación y/o resultados inexactos.

Utilizar procedimientos asepticos a través de la recogida de muestras, cultivo e identificación. Manejar las muestras biológicas y agujas cuidadosamente según las prácticas de laboratorio seguro.

En caso de cualquier exposición a muestras biológicas obtener atención médica apropiada.

Todas las muestras, tubos y medios de comunicación deben ser incinerados o en autoclave antes de la eliminación de conformidad con los reglamentos estatales y locales.

La fecha de vencimiento indicada en el tubo de medio refleja la fecha de vencimiento del producto.

LÍMITES DEL USO

Los microorganismos sobreviven sólo durante un tiempo limitado en el medio de transporte y deben ser transportados al laboratorio a la brevedad posible. Evite temperaturas extremas durante el transporte. Es posible que las muestras con menos de 100.000 CFU/ml no sobrevivan por más de 24 horas.

CONTROL DE CALIDAD

Cada lote del sistema de transporte anaerobio Starswab® se somete a las siguientes evaluaciones de control de calidad:

1. Esterilidad - Se prueba la esterilidad de muestras representativas de cada lote con caldo de tioglicolato líquido y caldo de soja triptica.
2. Comportamiento - Se someten a prueba muestras de cada lote por inoculación estándar de microorganismos y se prueba la recuperación en placas con medios adecuados, de conformidad con las actuales normas CLSI para el control de calidad de sistemas de transporte de sustancias microbiológicas, M40 - A2.
3. Aspecto físico - Algunos de los atributos físicos de los productos que se inspeccionan son: el nivel del medio, la integridad del medio, rosa a la formación de la línea de lavanda y la información de la etiqueta.
4. pH - Cada lote del producto se controla comparándolo con el pH estándar de 7,25 +/- 0,25.

REFERENCIAS

1. Haldeman, L.V. y Moore, W.E.C., Editor: Anaerobic Laboratory Manual, ed. 3, Blacksburg, Va, 1975, Virginia Polytechnic Inst. and State Univ.
2. Attebery, H.R., y Finegold, S.M.: Combined Screw-Cap and Rubber-Stopper Closure for Hungate Tubes (Pre-Reduced, Anaerobically Sterilized Roll Tubes) Appl. Microbiology, 18: 558-561.
3. Finegold, S.M., Sutter, V.L., Attebery, H.R. y Rosenblatt, J.E., 1974. Isolation of Anaerobic Bacteria, pp. 365-375. En: E.H. Lennette, E.H. Spaulding y J.R. Tovan (ed) Manual of Clinical Microbiology. ed. 2. Am. Soci. Microbiology, Washington, D.C.
4. Sutter, V.L., Attebery, H.R., Rosenblatt, J.E., Bricknell, K.S., et S.M. Finegold. 1972. Anaerobic Bacteriology Manual. Extension Division. University of California. Los Angeles.
5. Jorgensen, Pfaller, Carroll, Funke, Landry, Richter, Warnock, Manual of Clinical Microbiology, 11th Edition, 2015.



Pretium Canada Packaging ULC

50A Steinway Blvd., Etobicoke, Ontario M9W 6Y3 Canada
Tel.(416) 674-7474 / (800) 665-0954 • Fax (416) 674-6067

Item No./N° d'article/Artículo No.: 02153-1 - 01/2020